



Per la diffusione immediata: 15/05/2017 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE I CENTRI DI COMANDO MOBILI DI INTERVENTO D'EMERGENZA DELLO STATO DI NEW YORK ASSISTERANNO LE VITTIME DELL'ESONDAZIONE SIA CON I PERMESSI AMBIENTALI CHE CON LE RICHIESTE DI RISARCIMENTO PER IL LAGO ONTARIO**

*I funzionari del Dipartimento per la tutela ambientale offriranno il rilascio dei permessi in loco e assisteranno i proprietari*

*Il numero di Linea Diretta 866-244-3839 di assistenza per le esondazioni del Lago Ontario fornisce le ultime informazioni e risorse*

*Oltre 1 milione di sacchi di sabbia inviati nelle aree colpite*

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha annunciato che lo Stato di New York invierà Centri di comando mobili di intervento d'emergenza dello Stato di New York con funzionari del Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC), della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) e del Dipartimento dei servizi finanziari (Department of Financial Services, DFS). I funzionari del DEC offriranno permessi in sito e lavoreranno con i proprietari di immobili per affrontare l'erosione, offrire indicazioni tecniche e fornire permessi di emergenza ai residenti. Questa assistenza del DEC aumenterà l'assistenza dell'assicurazione già offerta dall'assistenza dell'assicurazione Dipartimento dei servizi finanziari, disponibile per i residenti colpiti dall'esondazione.

“Lo Stato continuerà a intraprendere azioni energiche per mitigare i danni delle acque alluvionali e aiutare le comunità interessate”, **ha detto il Governatore Cuomo**. “Con l'invio dei funzionari del DEC ai Centri di comando mobili di intervento d'emergenza dello Stato, continueremo a sostenere i residenti nelle comunità colpite, riducendo la burocrazia mentre effettuano le riparazioni necessarie e assistendo con indicazioni attraverso il procedimento delle richieste di risarcimento”.

All'inizio del mese il Governatore Cuomo ha [dichiarato](#) uno stato di emergenza per le contee di Cayuga, Jefferson, Monroe, Niagara, Orleans, Oswego, St. Lawrence e Wayne al fine di accelerare le riparazioni presso le strutture colpite e la messa in atto di progetti di stabilizzazione del litorale. Inoltre, sotto la direzione del Governatore Cuomo

è stato inviato un Team coordinato di intervento rapido del Lago Ontario, tra cui esperti del Dipartimento per la tutela ambientale dello Stato, della Divisione della Sicurezza interna e i servizi di emergenza, della Polizia di Stato (State Police) e dell'Ufficio dei servizi generali (Office of General Services), congiuntamente ad agenzie della città e della contea.

Presso i Centri di comando mobile, il personale del DEC aiuterà a rispondere alle domande sul [Permesso generale per il recupero dalla tempesta \(Storm Recovery General Permit\)](#), a descrivere i tipi specifici di lavori di riparazione e stabilizzazione autorizzati, e a fornire assistenza nel completare il modulo della domanda. In alcune circostanze, in base alle informazioni disponibili fornite dai richiedenti, il DEC fornirà permessi in sito o velocizzerà ulteriori esami e le visite sul campo necessari per il rilascio dei permessi. Per ottenere l'autorizzazione richiesta in base a questo Permesso generale, i residenti dovrebbero venire preparati, leggendo le istruzioni per il Permesso generale e per la domanda; determinare se il lavoro proposto ricada o meno all'interno dello scopo del Permesso generale; compilare la [Domanda per il Permesso generale GP-0-17-006](#) e fornire disegni, piani, foto (se disponibili) e una mappa dell'ubicazione.

In aggiunta al Team coordinato di intervento rapido del Lago Ontario, il DEC ha inoltre inviato una squadra di ingegneri costieri esperti sul Lago Ontario per incontrare i proprietari degli immobili, effettuare visite dei siti e offrire assistenza tecnica. Gli ingegneri del DEC sono pronti alla collaborazione con i proprietari in modo tale che le strutture protettive possano essere riparate e i proprietari possano intraprendere adeguate azioni in modo rapido.

L'Ufficio per la gestione delle emergenze (Office of Emergency Management, OEM) della DHSES continua a collaborare con partner locali e di contea nel monitoraggio dell'innalzamento del livello dell'acqua del Lago Ontario e sono state dislocate ulteriori risorse delle riserve statali in località della Contea di Monroe in caso di peggioramento delle condizioni. Fino ad oggi sono stati inviati nelle comunità interessate oltre 1 milione di sacchi di sabbia per aiutare a mitigare l'esondazione.

I Centri di comando mobili di intervento d'emergenza dello Stato di New York saranno presenti presso le seguenti località nei prossimi cinque giorni. Inoltre, chi non potrà recarsi presso i Centri di comando mobili potrà contattare la Linea diretta per le calamità istituita dal Dipartimento al numero 1-800-339-1759, dal lunedì al venerdì, dalle 8:00 alle 20:00, per ottenere assistenza su questioni legate alle assicurazioni.

### **Lunedì 15 maggio**

Contea di Oswego – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00

Città di Mexico

Centro manutenzioni del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York (New York State DOT Maintenance Center)

5846 Scenic Ave

Contea di Niagara – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di

New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Comune di Newfane  
Olcott Fire Company  
1691 Lockport - Olcott Rd

### **Martedì 16 maggio**

Contea di Jefferson – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Città di Lyme  
Dipartimento dei Vigili del Fuoco Volontari di Chaumont (Chaumont Volunteer Fire Department)  
11385 NY Route-12E

Contea di Wayne – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Villaggio di Sodus Point  
Sodus Point Beach Park  
7958 Wickham Blvd

### **Mercoledì 17 maggio**

Contea di St Lawrence – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Città di Ogdensburg  
100 Riverside Ave (The Dobisky Center)

### **Giovedì 18 maggio**

Contea di Orleans – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Comune di Kent  
County Marine Park  
Point Breeze Road (Route 98)

Contea di Monroe – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York  
Dalle 10:00 alle 20:00  
Garage del Dipartimento lavori pubblici (Department of Public Works, DPW), Città di Hilton  
198 Manitou Road, Hilton NY 14468

### **Venerdì 19 maggio**

Contea di Cayuga – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Villaggio di Fair Haven  
Fair Haven Village Hall  
14523 Cayuga St.

Contea di St. Lawrence – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Città di Ogdensburg  
100 Riverside Ave (The Dobisky Center)

### **Sabato 20 maggio**

Contea di Niagara – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Comune di Newfane  
Olcott Fire Company  
1691 Lockport - Olcott Rd.

Contea di Oswego – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Città di Mexico  
Centro manutenzioni del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York (New York State DOT Maintenance Center)  
5846 Scenic Ave

### **Domenica 21 maggio**

Wayne – Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Villaggio di Sodus Point  
Sodus Point Beach Park  
7958 Wickham Blvd

Jefferson - Centro di comando mobile di intervento d'emergenza dello Stato di New York

Dalle 10:00 alle 20:00  
Città di Lyme  
Dipartimento dei Vigili del Fuoco Volontari di Chaumont (Chaumont Volunteer Fire Department)  
11385 NY Route-12E

Attualmente sono state impiegate risorse nelle seguenti contee:

**Contea di Cayuga**

- 75.000 sacchi di sabbia

### **Contea di Jefferson**

- 70.000 sacchi di sabbia più altri 50.000 dal Corpo degli Ingegneri dell'Esercito (Army Corps of Engineers)
- 1 macchina per il riempimento di sacchi di sabbia
- 1 squadra di lavoro di detenuti del Dipartimento di Correzione e Supervisione della Comunità (Department of Corrections and Community Supervision) per il riempimento dei sacchi di sabbia
- Caricatrice e sabbia del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York
- 20 membri della Guardia nazionale

### **Contea di Monroe**

- 2 macchine per il riempimento di sacchi di sabbia
- 322.000 sacchi di sabbia
- Varie pompe e tubi flessibili inviati
- Sono stati inviati 40 membri della Guardia nazionale

### **Contea di Niagara**

- 1 macchina per il riempimento di sacchi di sabbia
- 60.000 sacchi di sabbia
- Varie pompe e tubi flessibili
- 30 membri della Guardia nazionale
- Caricatrici frontali e autocarri a pianali ribassati del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York ed escavatore della Thruway Authority (Autorità Autostradale) per assistere con la collocazione dei blocchi di calcestruzzo

### **Contea di Orleans**

- 90.000 sacchi di sabbia

### **Contea di Oswego**

- 1 macchina per il riempimento di sacchi di sabbia
- 89.000 sacchi di sabbia
- 20 membri della Guardia nazionale
- Le operazioni di impiego di sacchi di sabbia continuano presso la struttura del Dipartimento dei Trasporti di Mapleview con il personale del Dipartimento dei Trasporti dello Stato di New York

### **Contea di St. Lawrence**

- 30.000 sacchi di sabbia (comprendono 20.000 sacchi del Corpo degli Ingegneri dell'Esercito)

## **Contea di Wayne**

- 3 macchine per il riempimento di sacchi di sabbia
- 235.000 sacchi di sabbia
- Sono stati inviati 46 membri della Guardia nazionale
- Varie pompe e tubi flessibili
- Lo Stato di New York ha istituito un'operazione di riempimento dei sacchi di sabbia presso la struttura del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York (New York State Department of Transportation, NYSDOT) nella Contea di Wayne; inoltre membri della Guardia nazionale assisteranno con il posizionamento dei sacchi di sabbia nel Villaggio di Sodus Point e altre aree, secondo necessità.

Se non si è in grado di visitare un sito mobile, il Dipartimento per la tutela ambientale continuerà a fornire supporto per le comunità attraverso il rilascio di permessi, le ispezioni dei siti e guida tecnica velocizzati negli uffici regionali.

## **Regione 6 DEC:**

### Contea di St. Lawrence

- Sono pervenute 3 domande
- 2 permessi generali rilasciati, un permesso individuale rilasciato

### Contea di Jefferson

- Sono pervenute 29 domande
- 29 permessi generali rilasciati

## **Regione 7 DEC:**

### Contea di Oswego

- Sono pervenute 22 domande
- 9 permessi generali rilasciati, 2 permessi individuali rilasciati. Le restanti domande sono in fase di esame.

### Contea di Cayuga

- Sono pervenute 0 domande

## **Regione 8 DEC:**

### Wayne County

- Sono pervenute 27 domande
- Sono stati rilasciati 5 permessi generali, 3 permessi individuali e 10 autorizzazioni di emergenza. Le restanti domande sono in fase di esame.

## Monroe County

- Sono pervenute 41 domande
- Sono stati rilasciati 11 permessi generali, 4 permessi individuali e 6 autorizzazioni di emergenza. Le restanti domande sono in fase di esame.

## Orleans County

- Sono pervenute 32 domande
- Sono stati rilasciati 2 permessi generali, 3 permessi individuali e 4 autorizzazioni di emergenza. 2 domande non giurisdizionali residue sono in fase di esame.

## **Regione 9 DEC:**

### Contea di Niagara

- Sono pervenute 27 domande
- 6 permessi generali rilasciati, 8 autorizzazioni di emergenza rilasciate. Le restanti domande sono in fase di esame.

Contatti dell'Ufficio per i permessi regionali (Regional Permit Office):

### **Regione 6 DEC dello Stato di New York**

(Contee di Jefferson et St. Lawrence)  
Amministratore del permesso regionale  
Dulles State Office Building  
317 Washington Street  
Watertown, NY 13601-3787  
Telefono: 315-785-2245  
Fax: 315-785-2242  
Indirizzo e-mail: [dep.r6@dec.ny.gov](mailto:dep.r6@dec.ny.gov)

### **Regione 7 DEC dello Stato di New York**

(Contee di Cayuga et Oswego)  
Amministratore del permesso regionale  
615 Erie Blvd. West, Room 206  
Syracuse, NY 13204-2400  
Telefono: 315-426-7444  
Fax: 315-426-7425  
Indirizzo e-mail: [dep.r7@dec.ny.gov](mailto:dep.r7@dec.ny.gov)

### **Regione 8 DEC dello Stato di New York**

(Contee di Monroe, Orleans e Wayne)  
Amministratore del permesso regionale  
6274 East Avon – Lima Road  
Avon, NY 14414-9519  
Telefono: 585-226-5400  
Fax: 585-226-2830  
Indirizzo e-mail: [dep.r8@dec.ny.gov](mailto:dep.r8@dec.ny.gov)

**Regione 9 DEC dello Stato di New York**

(Contea di Niagara)

Amministratore del permesso regionale

270 Michigan Avenue

Buffalo, NY 14203-2915

Telefono: 716-851-7165

Fax: 716-851-7168

Indirizzo e-mail: [dep.r9@dec.ny.gov](mailto:dep.r9@dec.ny.gov)

Tutti i newyorkesi sono invitati a registrarsi a NY-Alert, il sistema gratuito statale di allerta a sottoscrizione per tutti i tipi di emergenze. Per ulteriori informazioni e per la registrazione, visitare il sito web [www.nyalert.gov](http://www.nyalert.gov). Per informazioni sulla sicurezza in materia di alluvioni, visitare il sito web del DHSES all'indirizzo <http://www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/flood/>. Per ulteriori informazioni sul Permesso per il recupero dalla tempesta, visitare il sito web del DEC. I dettagli sul permesso generale e le istruzioni per i candidati sono disponibili all'indirizzo: <http://www.dec.ny.gov/permits/89343.html>.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418